

International Standard Norme internationale



2382/8

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Information processing systems — Vocabulary — Part 08 : Control, integrity and security

First edition — 1986-12-15

Systèmes de traitement de l'information — Vocabulaire — Partie 08 : Contrôle, intégrité et sécurité

Première édition — 1986-12-15

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 2382-8:1986

UDC/CDU 681.3 : 001.4

Ref. No./Réf. n° : ISO 2382/8-1986 (E/F)

Descriptors : data processing, vocabulary./Descripteurs : traitement de l'information, vocabulaire.

Price based on 18 pages/Prix basé sur 18 pages

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 2382/8 was prepared by Technical Committee ISO/TC 97, *Information processing systems*.

Users should note that all International Standards undergo revision from time to time and that any reference made herein to any other International Standard implies its latest edition, unless otherwise stated.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est normalement confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO. Les Normes internationales sont approuvées conformément aux procédures de l'ISO qui requièrent l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 2382/8 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 97, *Systèmes de traitement de l'information*.

L'attention des utilisateurs est attirée sur le fait que toutes les Normes internationales sont de temps en temps soumises à révision et que toute référence faite à une autre Norme internationale dans le présent document implique qu'il s'agit, sauf indication contraire, de la dernière édition.

- © International Organization for Standardization, 1986 ●
- © Organisation internationale de normalisation, 1986 ●

Printed in Switzerland/Imprimé en Suisse

Contents

	Page
Introduction	1
Section one: General	
1 Scope and field of application	2
2 Principles and rules followed	2
2.1 Definition of an entry	2
2.2 Organization of an entry	2
2.3 Classification of entries	3
2.4 Selection of terms and wording of definitions	3
2.5 Multiple meanings	3
2.6 Abbreviations	3
2.7 Use of parentheses	3
2.8 Use of brackets	4
2.9 Use of terms printed in italic typeface in definitions and use of asterisk ..	4
2.10 Spelling	4
2.11 Organization of the alphabetical index	4
Section two: Terms and definitions	
08 Control, integrity and security	5
08.01 General concepts	5
08.02 Auditing and monitoring	6
08.03 Data checking	7
08.04 Error detection	9
08.05 Error handling	10
08.06 Protection and security	12
Alphabetical indexes	
English	13
French	16

Sommaire

	Page
0 Introduction	1
Section un : Généralités	
1 Objet et domaine d'application	2
2 Principes d'établissement et règles suivies	2
2.1 Définition de l'article	2
2.2 Constitution d'un article	2
2.3 Classification des articles	3
2.4 Choix des termes et des définitions	3
2.5 Pluralité de sens ou polysémie	3
2.6 Abréviations	3
2.7 Emploi des parenthèses	3
2.8 Emploi des crochets	4
2.9 Emploi dans les définitions de termes imprimés en caractères italiques et de l'astérisque	4
2.10 Mode d'écriture et orthographe	4
2.11 Constitution de l'index alphabétique	4
Section deux : Termes et définitions	
08 Contrôle, intégrité et sécurité	5
08.01 Notions générales	5
08.02 Vérification et surveillance	6
08.03 Vérification des données	7
08.04 Détection des erreurs	9
08.05 Traitement des erreurs	10
08.06 Protection et sécurité	12
Index alphabétiques	
Anglais	13
Français	16

Information processing systems — Vocabulary — Part 08: Control, integrity and security

0 Introduction

Information processing gives rise to numerous international exchanges of both intellectual and material nature. These exchanges often become difficult, either because of the great variety of terms used in various fields or languages to express the same concept, or because of the absence or imprecision of the definitions of useful concepts.

To avoid misunderstandings and to facilitate such exchanges, it is essential to clarify the concepts, to select terms to be used in various languages or in various countries to express the same concept and to establish definitions providing satisfactory equivalents for the various terms in different languages.

This International Standard was initially based mainly on the usage to be found in the *Vocabulary of Information Processing*, which was established and published by the International Federation for Information Processing and the International Computation Centre, and in the *American National Dictionary for Information Processing systems* and its earlier editions, published by the American National Standards Institute (formerly known as the American Standards Association). Published and draft International Standards relating to information processing of other international organizations (such as the International Telecommunication Union and the International Electrotechnical Commission) as well as published and draft national standards also have been considered.

The purpose of this International Standard is to provide definitions that are rigorous, uncomplicated and which can be understood by all concerned. The scope of each concept defined has been chosen to provide a definition that is suitable for general application. In those circumstances, where a restricted application is concerned, the definition may need to be more specific.

However, while it is possible to maintain the self-consistency of individual parts, the reader is warned that the dynamics of language and the problems associated with the standardization and maintenance of vocabularies may introduce duplications and inconsistencies between parts.

Systemes de traitement de l'information — Vocabulaire — Partie 08: Contrôle, intégrité et sécurité

0 Introduction

Le traitement de l'information est à l'origine de multiples échanges intellectuels et matériels sur le plan international. Ceux-ci souffrent souvent des difficultés provoquées par la diversité des termes utilisés pour exprimer la même notion dans des langues ou dans des domaines différents, ou encore de l'absence ou de l'imprécision des définitions pour les notions les plus utiles.

Pour éviter des malentendus et faciliter de tels échanges, il paraît essentiel de préciser les notions, de choisir les termes à employer dans les différentes langues et dans les divers pays pour exprimer la même notion, et d'établir pour ces termes des définitions équivalentes dans chaque langue.

La présente Norme internationale a été basée à l'origine principalement sur l'usage tel qu'il a été relevé, d'une part, dans le *Vocabulary of Information Processing* établi et publié par l'International Federation for Information Processing et le Centre International de Calcul et, d'autre part, dans l' *American National Dictionary for Information Processing systems* y compris ses éditions précédentes publiées par l'American National Standards Institute (connu auparavant sous l'appellation d'American Standards Association). Les Normes internationales publiées ou au stade de projets concernant le traitement de l'information émanant d'autres organisations internationales (telles que l'Union internationale des télécommunications et la Commission électrotechnique internationale) ainsi que les Normes nationales publiées ou au stade de projets, ont également été prises en compte.

Le but de la présente Norme internationale est de procurer des définitions rigoureuses, simples et compréhensibles pour tous les intéressés. La portée de chaque notion a été choisie de façon que sa définition puisse avoir la valeur la plus générale. Cependant, il est parfois nécessaire de restreindre une notion à un domaine plus étroit et de lui donner alors une définition plus spécifique.

D'autre part, si l'on peut assurer la cohérence interne de chaque partie prise individuellement, la cohérence des diverses parties entre elles est plus difficile à atteindre. Le lecteur ne doit pas s'en étonner: la dynamique des langues et les problèmes de l'établissement et de la révision des normes de vocabulaires peuvent être à l'origine de quelques répétitions ou contradictions entre des parties qui ne sont pas toutes préparées et publiées simultanément.

Section one : General

1 Scope and field of application

This International Standard is intended to facilitate international communication in information processing. It presents, in two languages, terms and definitions of selected concepts relevant to the field of information processing and identifies relationships between the entries.

In order to facilitate their translation into other languages, the definitions are drafted so as to avoid, as far as possible, any peculiarity attached to a language.

This part of ISO 2382 (which will comprise some twenty-five parts) deals in particular with auditing, monitoring and protection of a data processing system and also detection and handling of errors.

2 Principles and rules followed

2.1 Definition of an entry

Section two comprises a number of entries. Each entry consists of a set of essential elements that includes an index number, one term or several synonymous terms, and a phrase defining one concept. In addition, an entry may include examples, notes or illustrations to facilitate understanding of the concept.

Occasionally, the same term may be defined in different entries, or two or more concepts may be covered by one entry, as described in 2.5 and 2.8 respectively.

Other terms such as **vocabulary**, **concept**, **term** and **definition**, are used in this International Standard with the meaning defined in ISO/R 1087, *Vocabulary of Terminology*.

2.2 Organization of an entry

Each entry contains the essential elements defined in 2.1 and, if necessary, additional elements. The entry may contain the following elements in the following order:

- a) an index number (common for all languages in which this International Standard is published);
- b) the term or the generally preferred term in the language. The absence of a generally accepted term for the concept in the language is indicated by a symbol consisting of five points (.....); a row of dots may be used to indicate, in a term, a word to be chosen in each particular case;
- c) the preferred term in a particular country (identified according to the rules of ISO/R 639, *Symbols for languages, countries and authorities*);
- d) the abbreviation for the term;

Section un : Généralités

1 Objet et domaine d'application

La présente Norme internationale a pour objet de faciliter les échanges internationaux dans les systèmes de traitement de l'information. À cet effet, elle présente un ensemble bilingue de termes et de définitions ayant trait à des notions choisies dans ce domaine, et définit les relations pouvant exister entre les différentes notions.

Les définitions ont été établies de manière à éviter les particularismes propres à une langue donnée, en vue de faciliter leur transposition dans les langues autres que celles ayant servi à la rédaction initiale.

La présente partie de l'ISO 2382, qui en comprendra une vingtaine, traite notamment de la vérification, de la surveillance et de la protection d'un système informatique ainsi que de la détection et du traitement des erreurs.

2 Principes d'établissement et règles suivies

2.1 Définition de l'article

La section deux est composée d'un certain nombre d'articles. Chaque article est composé d'un ensemble d'éléments essentiels comprenant le numéro de référence, le terme ou plusieurs termes synonymes et la définition d'une notion couverte par ces termes. Cet ensemble peut être complété par des exemples, des notes, des schémas ou des tableaux destinés à faciliter la compréhension de la notion.

Parfois, le même terme peut être défini dans des articles différents, ou bien deux notions ou davantage peuvent être couvertes par un seul article : voir respectivement en 2.5 et 2.8.

D'autres termes tels que **vocabulaire**, **notion**, **terme**, **définition** sont employés dans la présente Norme internationale avec le sens qui leur est donné dans l'ISO/R 1087, *Vocabulaire de la terminologie*.

2.2 Constitution d'un article

Chaque article contient les éléments essentiels définis en 2.1 et, si nécessaire, des éléments supplémentaires. L'article peut donc comprendre dans l'ordre les éléments suivants :

- a) un numéro de référence (le même, quelle que soit la langue de publication de la présente Norme internationale);
- b) le terme, ou le terme préféré en général dans la langue. L'absence, dans une langue, de terme consacré ou à conseiller pour exprimer une notion est indiquée par un symbole consistant en cinq points de suspension (.....), les points de suspension peuvent être employés pour désigner, dans un terme, un mot à choisir dans chaque cas particulier;
- c) le terme préféré dans un certain pays (identifié selon les règles de l'ISO/R 639, *Indicatifs de langue, de pays et d'autorité*);
- d) l'abréviation pouvant être employée à la place du terme;

- e) permitted synonymous term(s);
- f) the text of the definition (see 2.4);
- g) one or more examples with the heading "Example(s)";
- h) one or more notes specifying particular cases in the field of application of the concepts, with the heading "NOTE(S)";
- i) a picture, a diagram, or a table which could be common to several entries.

2.3 Classification of entries

A two-digit serial number is assigned to each part of this International Standard, beginning with **01** for "**fundamental terms**".

The entries are classified in groups to each of which is assigned a four-digit serial number. The first two digits being those of the part of this International Standard.

Each entry is assigned a six-digit index number. The first four digits being those of the part of this International Standard and the group.

In order that versions of this International Standard in various languages are related, the numbers assigned to parts, groups and entries are the same for all languages.

2.4 Selection of terms and wording of definitions

The selection of terms and the wording of definitions have, as far as possible, followed established usage. When there were contradictions, solutions agreeable to the majority have been sought.

2.5 Multiple meanings

When, in one of the working languages, a given term has several meanings, each meaning is given a separate entry in order to facilitate translation into other languages.

2.6 Abbreviations

As indicated in 2.2, abbreviations in current use are given for some terms. Such abbreviations are not used in the texts of the definitions, examples or notes.

2.7 Use of parentheses

In some terms, a word or words printed in bold typeface are placed between parentheses. These words are part of the complete term, but they may be omitted when use of the abridged term in a technical context does not introduce ambiguity. In the text of another definition, example, or note in this International Standard, such a term is used only in its complete form.

- e) le terme ou les termes admis comme synonymes;

- f) le texte de la définition (voir 2.4);

- g) un ou plusieurs exemples précédés du titre « Exemple(s) »;

- h) une ou plusieurs notes précisant le domaine d'application de la notion, précédée(s) du titre « NOTE(S) »;

- i) une figure, un schéma ou un tableau, pouvant être communs à plusieurs articles.

2.3 Classification des articles

Chaque partie de la présente Norme internationale reçoit un numéro d'ordre à deux chiffres, en commençant par **01** pour le chapitre «**termes fondamentaux**».

Les articles sont répartis en groupes qui reçoivent chacun un numéro d'ordre à quatre chiffres, les deux premiers chiffres étant ceux du numéro de partie de la présente Norme internationale.

Chaque article est repéré par un numéro de référence à six chiffres, les quatre premiers chiffres étant ceux du numéro de partie de la présente Norme internationale et de groupe.

Les numéros des parties, des groupes et des articles sont les mêmes pour toutes les langues, afin de mettre en évidence les correspondances des versions de la présente Norme internationale.

2.4 Choix des termes et des définitions

Les choix qui ont été faits pour les termes et leurs définitions sont, dans toute la mesure du possible, compatibles avec les usages établis. Lorsque certains usages apparaissent contradictoires, des solutions de compromis ont été retenues.

2.5 Pluralité de sens ou polysémie

Lorsque, dans l'une des langues de travail, un même terme peut prendre plusieurs sens, ces sens sont définis dans des articles différents, pour faciliter l'adaptation du vocabulaire dans d'autres langues.

2.6 Abréviations

Comme indiqué en 2.2, des abréviations littérales d'usage courant, au moins en anglais, sont indiquées pour certains termes. De telles abréviations ne sont pas employées dans le corps des définitions, exemples ou notes.

2.7 Emploi des parenthèses

Dans certains termes, un ou plusieurs mots imprimés en caractères gras sont placés entre parenthèses. Ces mots font partie intégrante du terme complet, mais peuvent être omis lorsque le terme ainsi abrégé peut être employé dans un contexte technique déterminé sans que cette omission introduise d'ambiguïté. Un tel terme n'est employé dans le texte d'une autre définition, d'un exemple ou d'une note, dans la présente Norme internationale, que sous sa forme complète.

In some entries, the terms are followed by words in parentheses in normal typeface. These words are not a part of the term but indicate directives for the use of the term; its particular field of application, or its grammatical form.

2.8 Use of brackets

When several closely related terms can be defined by texts that differ only in a few words, the terms and their definitions are grouped in a single entry. The words to be substituted in order to obtain the different meanings are placed in brackets, i.e. [], in the same order in the term and in the definition. In order to avoid uncertainty regarding the words to be substituted, the last word that according to the above rule could be placed in front of the opening bracket is, wherever possible, placed inside the bracket and repeated for each alternative.

2.9 Use of terms printed in italic typeface in definitions and use of asterisk

A term printed in italic typeface in a definition, an example, or a note is defined in another entry in this International Standard, which may be in another part. However, the term is printed in italic typeface only the first time it occurs in each entry.

Italic typeface is also used for other grammatical forms of a term, for example, plurals of nouns and participles of verbs.

The basic forms of all terms printed in italic typeface are listed in the index at the end of the part (see 2.11).

An asterisk is used to separate terms printed in italic typeface when two such terms are referred to in separate entries and directly follow each other (or are separated only by a punctuation sign).

Words or terms that are printed in normal typeface are to be understood as defined in current dictionaries or authoritative technical vocabularies.

2.10 Spelling

In the English language version of this International Standard, terms, definitions, examples, and notes are given in the spelling preferred in the USA. Other correct spellings may be used without violating this International Standard.

2.11 Organization of the alphabetical index

For each language used, an alphabetical index is provided at the end of each part. The index includes all terms defined in the part. Multiple-word terms appear in alphabetical order under each of their key words.

Dans certains articles, les termes définis sont suivis par des expressions imprimées en caractères normaux et placées entre parenthèses. Ces expressions ne font pas partie du terme mais indiquent des prescriptions d'emploi, précisent un domaine d'application particulier ou indiquent une forme grammaticale.

2.8 Emploi des crochets

Lorsque plusieurs termes étroitement apparentés peuvent être définis par des textes presque identiques, à quelques mots près, les termes et leurs définitions ont été groupés en un seul article. Les mots à substituer à ceux qui les précèdent pour obtenir les différents sens sont placés entre crochets (c'est-à-dire []) dans le même ordre dans le terme et dans la définition. En vue d'éviter toute incertitude sur les mots à remplacer, le dernier mot qui, suivant la règle ci-dessus pourrait être placé devant le crochet d'ouverture, est placé, si possible, à l'intérieur des crochets et répété à chaque occasion.

2.9 Emploi dans les définitions de termes imprimés en caractères italiques et de l'astérisque

Dans le texte d'une définition, d'un exemple ou d'une note, tout terme imprimé en caractères italiques a le sens défini dans un autre article de la présente Norme internationale, qui peut se trouver dans une autre partie. Cependant le terme est imprimé en caractères italiques uniquement la première fois qu'il apparaît dans chaque article.

Les caractères italiques sont également utilisés pour les autres formes grammaticales du terme, par exemple, les noms au pluriel et les verbes au participe.

La liste des formes de base de tous les termes imprimés en caractères italiques est fournie dans l'index à la fin de la partie (voir 2.11).

L'astérisque sert à séparer les termes imprimés en caractères italiques quand deux termes se rapportent à des articles séparés et se suivent directement (ou bien sont séparés simplement par un signe de ponctuation).

Les mots ou termes imprimés en caractères normaux doivent être compris dans le sens qui leur est donné dans les dictionnaires courants ou vocabulaires techniques faisant autorité.

2.10 Mode d'écriture et orthographe

Dans la version anglaise de la présente Norme internationale, les termes, définitions, exemples et notes sont écrits suivant l'orthographe prévalant aux États-Unis. D'autres orthographes correctes peuvent être utilisées sans violer la présente Norme internationale.

2.11 Constitution de l'index alphabétique

Pour chaque langue de travail, un index alphabétique est fourni à la fin de chaque partie. L'index comprend tous les termes définis dans la partie. Les termes composés de plusieurs mots sont répertoriés alphabétiquement suivant chacun des mots constituants caractéristiques ou mots clés.

Section two : Terms and definitions

08 Control, integrity and security

08.01 General concepts

08.01.01

(computer system) fault tolerance
(computer system) resilience

The ability of a *computer system* to continue to operate correctly even though one or more of its component parts are malfunctioning.

08.01.02

failsoft

Pertaining to a *computer system* continuing to function because of its *fault tolerance*.

08.01.03

data quality

The correctness, timeliness, accuracy, completeness, relevance, and accessibility that make *data* appropriate for their use.

08.01.04

data integrity

The *data quality* that exists as long as accidental or malicious destruction, alteration, or loss of *data* does not occur.

08.01.05

(data) check

An operation used to verify *data quality* or *data integrity*.

08.01.06

test

The operation of a *functional unit* and comparison of its achieved result with the defined result to establish acceptability.

Example : A device test or a *program test*.

08.01.07

benchmark (test)

A *test* that uses a representative set of *programs* and *data* designed to evaluate the performance of *computer *hardware* and *software* in a given *configuration*.

08.01.08

acceptance test

The *test* of a system or *functional unit* usually performed by the purchaser on his premises after *installation* with the participation of the vendor to ensure that the contractual requirements are met.

08.01.09

reconstruction (of data)
reconstitution (of data)

The restoration of *data* to a previously known or specified state.

Section deux: Termes et définitions

08 Contrôle, intégrité et sécurité

08.01 Notions générales

08.01.01

résilience (d'un système informatique)

Capacité d'un *système informatique* à continuer de fonctionner correctement malgré la défaillance d'un ou plusieurs de ses éléments.

08.01.02

en mode dégradé

Qualifie un *système informatique* qui continue de fonctionner grâce à sa *résilience*.

08.01.03

qualité des données

Appréciation de l'exactitude, de l'actualité, de la précision, de l'exhaustivité, de la pertinence et de l'accessibilité des *données* en vue de leur utilisation.

08.01.04

intégrité des données

Qualité des données, lorsqu'il n'y a eu aucune destruction, altération ou disparition des données par accident ou malveillance.

08.01.05

contrôle (des données)

Opération servant à vérifier la *qualité des données* ou l'*intégrité des données*.

08.01.06

essai

test

Exploitation d'une *unité fonctionnelle* et comparaison des résultats obtenus avec les résultats prévus afin d'établir si l'unité est acceptable.

Exemple : Un essai d'appareil ou un essai de *programme*.

08.01.07

(mise au) banc d'essai

test de performances

Essai faisant appel à un ensemble représentatif de *programmes* et de *données* conçu pour évaluer les performances du *matériel* et du *logiciel* d'un *ordinateur* dans une *configuration donnée*.

08.01.08

essai de recette

essai de réception

test de recette

test de réception

Essai généralement effectué par l'acquéreur dans ses locaux, après *installation* d'un système ou d'une *unité fonctionnelle* avec la participation du fournisseur pour vérifier que les dispositions contractuelles sont bien respectées.

08.01.09

reconstitution (des données)

Restauration des *données* dans un état préalable connu ou défini.

08.01.10

archiving

The *storage of backup files* and any associated *journals*, usually for a given period of time.

08.01.11

prerecorded (data) medium

A *data medium* on which certain preliminary items of *data* are present, the remaining items of *data* being entered during subsequent operations.

08.01.12

external label

A *label*, usually not machine-readable, attached to a *data medium* container.

Exemple : A paper sticker attached to the outside of a *magnetic storage device*.

08.01.13

internal label

A machine-readable *label*, recorded on a *data medium*, that provides information about *data* recorded on the medium.

08.01.14

beginning-of-volume label

volume (header) label

volume header

An *internal label* that identifies the volume and indicates the beginning of its *data*.

08.01.15

end-of-volume label

EOV (abbreviation)

An *internal label* that indicates the end of the *data* contained in a volume.

08.01.16

beginning-of-file label

(file) header label

HDR (abbreviation)

header label (HDR)

An *internal label* that identifies a *file*, marks its location, and contains *data* for use in file control.

08.01.17

end-of-file label

trailer label

EOF (abbreviation)

An *internal label* that indicates the end of a *file* and that may contain *data* for use in file control.

NOTE — An end-of-file label may include control totals for comparison with counts accumulated during processing.

08.02 Auditing and monitoring

08.02.01

computer-system audit

An examination of the procedures used in a *computer system* to evaluate their effectiveness and correctness, and to recommend improvements.

08.01.10

archivage

Stockage de fichiers de sauvegarde et des *journaux* associés à ces fichiers, généralement pendant une période déterminée.

08.01.11

support (de données) préenregistré

Support de données comportant des *données* préliminaires, les autres *données* y étant introduites au cours d'opérations ultérieures.

08.01.12

étiquette externe

Étiquette ordinairement non lisible par machine, fixée au contenant d'un *support de données*.

Exemple : Étiquette de papier collée à l'extérieur d'un support magnétique.

08.01.13

label (interne)

étiquette interne

Label lisible automatiquement, enregistré sur un *support de données* et fournissant des renseignements sur des *données* enregistrées sur ce support.

08.01.14

label de début de volume

étiquette d'en-tête de volume

en-tête de volume

Label interne qui identifie le volume et indique le début de ses *données*.

08.01.15

label de fin de volume

étiquette de fin de volume

Label interne indiquant la fin des *données* contenues dans un volume.

08.01.16

label de début de fichier

étiquette de début de fichier

en-tête de fichier

étiquette d'en-tête de fichier

Label interne d'un *fichier* qui permet de l'identifier et de le localiser et qui fournit également des *données* de gestion du fichier.

08.01.17

label de fin de fichier

étiquette de fin de fichier

Label interne indiquant la fin du *fichier* et pouvant contenir des *données* de gestion du fichier.

NOTE — Un label de fin de *fichier* peut contenir des totaux de contrôle à comparer avec des totaux calculés en cours de traitement.

08.02 Vérification et surveillance

08.02.01

expertise d'un système informatique

vérification d'un système informatique

Examen des procédures utilisées dans un *système informatique* pour en évaluer l'efficacité et la conformité et proposer des améliorations.

08.02.02**error control software**

Software that monitors a *computer system* to detect, record and possibly to correct *errors*.

08.02.03**audit-review file**

A *file* created by executing *statements* for the explicit purpose of providing *data* for auditing.

08.02.04**audit trail**

Data, in the form of a logical path linking a sequence of events, used for tracing the transactions that have affected the contents of a *record*.

08.02.05**fault trace**

A record of *faults*, obtained by a monitor, that reflects the sequence of states that immediately preceded the occurrence of the faults.

08.02.06**fault threshold**

A prescribed limit to the number of *faults* in a specified category which, if exceeded, requires appropriate action.

NOTE — Such actions may include notifying the operators, running *diagnostic programs* or reconfiguration to exclude a faulty unit.

08.02.07**fault-rate threshold**

A *fault threshold* expressed in terms of the number of *faults* in a prescribed period of time.

08.03 Data checking**08.03.01****batch-header document**

A document that accompanies and identifies a batch of *input* documents and that may be used to validate them.

Exemple : A document that includes balances, control totals, *hash totals* or *checksums*.

08.03.02**(data) validation**

A *process* used to determine if *data* are inaccurate, incomplete, or unreasonable.

NOTE — Data validation may include *format checks*, **completeness checks*, *check key tests*, *reasonableness checks* and *limit checks*.

08.03.03**(data) authentication**

A *process* used to verify the integrity of transmitted *data*, especially a message.

NOTE — Not to be confused with user authentication.

08.02.02**logiciel de surveillance**

Logiciel qui assure la surveillance d'un *système informatique* pour déceler, enregistrer et éventuellement corriger des *erreurs*.

08.02.03**fichier d'expertise****fichier de vérification**

Fichier créé par l'exécution d'*instructions* afin de fournir des *données* pour vérification.

08.02.04**historique (d'expertise)****piste de vérification**

Ensemble de *données*, constituant un cheminement logique reliant une suite d'événements et permettant de retrouver les transactions ayant affecté le contenu d'un *enregistrement*.

08.02.05**relevé de défauts**

Liste de *défauts* obtenue par un moniteur et reflétant la séquence d'états précédant immédiatement l'apparition des défauts.

08.02.06**seuil de défauts**

Limite définie du nombre de *défauts* permis dans une catégorie déterminée, dont le dépassement requiert des mesures appropriées.

NOTE — Ces mesures peuvent comprendre les actions suivantes : message aux opérateurs, exécution de *programmes de diagnostic* ou reconfiguration afin d'éliminer un organe défectueux.

08.02.07**seuil de fréquence de défauts**

Seuil de défauts, exprimé en nombre de *défauts* constatés pendant une période définie.

08.03 Vérification des données**08.03.01****bordereau de contrôle de lot**

Document accompagnant et identifiant un lot de documents d'*entrée* et pouvant servir à les valider.

Exemple : Un document comprenant des soldes, des totaux intermédiaires, des totaux de contrôle, des *totaux mêlés* ou des *sommes de contrôle*.

08.03.02**validation (de données)**

Processus servant à déterminer si des *données* sont inexactes, incomplètes ou invraisemblables.

NOTE — La validation de données peut comprendre notamment des *contrôles de disposition*, des *contrôles de présence*, des vérifications par *clés de contrôle*, des *contrôles de vraisemblance* et des *contrôles de valeurs limites*.

08.03.03**certification**

Processus servant à vérifier l'intégrité de *données* transmises, tout particulièrement dans un message.

08.03.04

keystroke verification

The verification of the accuracy of *data* entry by the re-entry of the same data through a keyboard.

08.03.05

checksum

The sum of a group of *data* associated with the group and used for checking purposes.

NOTE — The data are either *numeric* or other *character strings* regarded as numeric for the purpose of calculating the checksum.

08.03.06

hash total

The result obtained by applying an *algorithm* to a set of heterogeneous *data* for checking purposes.

Example : A summation obtained by treating items of data as numbers.

08.03.07

summation check

sum check

A comparison of *checksums*, computed on the same *data* on different occasions, or on different representations of the data, to verify *data integrity*.

08.03.08

sequence check

A check to determine whether items follow one another in a prescribed manner.

08.03.09

format check

A check to determine whether *data* conform to a specified layout.

08.03.10

completeness check

A check to determine whether *data* are present where data are required.

08.03.11

reasonableness check

A check to determine whether a value conforms to specified criteria.

08.03.12

limit check

A check to determine whether a value lies above or below, or has reached a stipulated limit.

08.03.13

range check

A combination of two *limit checks*, one of which applies to an upper limit, and the other to a lower limit.

08.03.04

vérification au clavier

contrôle par double frappe

Vérification de l'exactitude de la saisie de *données* par la réintroduction au clavier de ces mêmes données.

08.03.05

somme de contrôle

Somme d'un groupe de *données* associée à ce groupe à des fins de vérification.

NOTE — Ces données sont soit des *chiffres*, soit d'autres *chaînes de caractères* considérées comme des nombres au cours du calcul de la somme de contrôle.

08.03.06

total mêlé

total factice

total par tronçons

Résultat obtenu en appliquant un *algorithme* à un ensemble de *données* hétérogènes, à des fins de contrôle.

Exemple : Total obtenu en traitant des données comme des nombres.

08.03.07

contrôle par totalisation

Comparaison de *sommes de contrôle* calculées à partir des mêmes *données* dans des circonstances différentes ou avec des représentations de données différentes, permettant de vérifier l'*intégrité des données*.

08.03.08

contrôle de séquence

Contrôle servant à déterminer si des articles se succèdent selon un ordre établi.

08.03.09

contrôle de format

contrôle de disposition

Contrôle servant à déterminer si les *données* respectent une disposition donnée.

08.03.10

contrôle de présence

Contrôle servant à vérifier la présence de *données* là où elles sont requises.

08.03.11

contrôle de vraisemblance

Contrôle servant à déterminer si une valeur est conforme à des critères définis.

08.03.12

contrôle de valeur limite

Contrôle permettant de déterminer si une valeur se trouve au-dessus ou en-dessous d'une limite ou encore si elle a atteint une limite stipulée.

08.03.13

contrôle par fourchette

Combinaison de deux *contrôles de valeur limite*, l'un portant sur une limite supérieure et l'autre sur une limite inférieure.

08.03.14**overflow check**

A *limit check* to determine whether a representation of *data* exceeds a stipulated length.

08.03.15**crossfooting**

Checking in which individual columns are totalled and the sum of these totals is compared with the sum of the totals of the individual rows.

08.04 Error detection**08.04.01****abnormal termination****abnormal end****abend** (abbreviation)

An unplanned cessation of processing.

08.04.02**check problem**

A problem with a known solution used to determine whether a *functional unit* is operating correctly.

08.04.03**test data**

The *data* used for a *check problem*.

08.04.04**echo check****loop check**

A check to determine the correctness of the transmission of *data* in which the received *data* are returned to the source for comparison with the originally transmitted *data*.

08.04.05**expiration check****retention period check**

A comparison of a given date with an expiration date.

Exemple : An expiration check for a *record* or a *file*.

08.04.06**redundancy check**

A check that uses one or several extra *digits* or *characters* associated to *data* for the detection of *errors*.

08.04.07**cyclic redundancy check****CRC** (abbreviation)

A *redundancy check* in which the extra *digits* or *characters* are generated by a cyclic *algorithm*.

08.04.08**parity bit**

A *binary digit* appended to a group of binary digits to make the sum of all the *digits*, including the appended binary digit, either odd or even as predetermined.

08.03.14**contrôle de dépassement****contrôle de débordement**

Contrôle de valeur limite permettant de détecter si la représentation d'une *donnée* dépasse une longueur stipulée.

08.03.15**contrôle par balance carrée****contrôle croisé**

Contrôle dans lequel la somme des totaux des différentes colonnes est comparée à la somme des totaux des différentes rangées.

08.04 Détection des erreurs**08.04.01****arrêt anormal****fin anormale**

Arrêt d'un traitement dans des conditions autres que celles prévues.

08.04.02**problème étalon****problème témoin**

Problème dont la solution est connue et qui sert à vérifier le bon fonctionnement d'une *unité fonctionnelle*.

08.04.03**jeu d'essai**

Données utilisées dans un *problème étalon*.

08.04.04**contrôle par retour****contrôle par écho**

Contrôle servant à vérifier la qualité d'une transmission en renvoyant à la source les *données* reçues pour qu'elles soient comparées aux *données* originellement transmises.

08.04.05**contrôle de péremption**

Comparaison d'une date donnée avec une date de péremption.

Exemple : Un contrôle de péremption pour un *enregistrement* ou un *fichier*.

08.04.06**contrôle par redondance**

Contrôle fondé sur l'adjonction aux *données* d'un ou plusieurs *chiffres* ou *caractères* supplémentaires et permettant de détecter des *erreurs*.

08.04.07**contrôle cyclique par redondance**

Contrôle par redondance dans lequel les *chiffres* ou *caractères* supplémentaires sont produits par un *algorithme* cyclique.

08.04.08**bit de parité [bit d'imparité]**

Chiffre binaire annexé à un groupe de chiffres binaires pour rendre la somme de tous les *chiffres*, y compris le chiffre binaire annexé, toujours paire [toujours impaire].

08.04.09

parity check

A *redundancy check* by which a recalculated *parity bit* is compared to the predetermined parity bit.

08.04.10

longitudinal parity check

A *parity check* on a row of *binary digits* that are members of a set forming a matrix.

Exemple : A parity check on the *bits* of a *track* in a *block* on a *magnetic tape*.

08.04.11

transverse parity check

A *parity check* on a column of *binary digits* that are members of a set forming a matrix.

Exemple : A parity check on the set of *bits* on a *tape row*.

08.04.12

modulo-N check

residue check

A check in which a number is divided by a number *N* to generate a *remainder* that is compared with the remainder previously calculated.

08.04.13

check key

One or more *characters* derived from and appended to a *data* item, that can be used to detect *errors* in the data item.

08.04.14

check digit [check character]

A *check key* consisting of a single *digit* [*character*].

08.04.15

key matching

The technique of comparing the *keys* of two or more *records* to select some of them for a particular stage of processing and to reject the other ones.

08.05 Error handling

08.05.01

to abort

To terminate, in a controlled manner, a processing activity in a *computer system* because it is impossible or undesirable for the activity to proceed.

08.05.02

error recovery

The process of correcting or bypassing the effect of a *fault* to restore a *computer system* to a prescribed condition.

08.04.09

contrôle de parité

Contrôle par redondance dans lequel un *bit de parité*, ou un *bit d'imparité*, recalculé est comparé au *bit* établi au départ.

08.04.10

contrôle de parité longitudinale

contrôle longitudinal

Contrôle de parité effectué sur une rangée de *chiffres binaires* membres d'un ensemble formant une matrice.

Exemple : Contrôle de parité sur les *bits* d'une *piste* à l'intérieur d'un *bloc* sur une *bande magnétique*.

08.04.11

contrôle de parité transversale

contrôle transversal

Contrôle de parité effectué sur une colonne de *chiffres binaires* membres d'un ensemble formant une matrice.

Exemple : Contrôle de parité sur l'ensemble des *bits* d'une *rangée de bande*.

08.04.12

contrôle modulo N

Contrôle dans lequel le *reste* de la division d'un nombre par un nombre *N* est comparé avec le reste calculé auparavant.

08.04.13

clé de contrôle

indicateur de contrôle

Un ou plusieurs *caractères* dérivés d'une *donnée* et annexés à celle-ci, utilisables pour détecter des *erreurs* dans cette donnée.

08.04.14

chiffre [caractère] de contrôle

Clé de contrôle constituée d'un seul *chiffre* [*caractère*].

08.04.15

concordance par clé

Technique de comparaison des *clés* de plusieurs *enregistrements* pour en retenir certains en vue d'une étape particulière de traitement et pour rejeter les autres.

08.05 Traitement des erreurs

08.05.01

arrêter (prématurément)

suspendre

faire avorter

Provoquer l'arrêt contrôlé d'un traitement dans un *système informatique* lorsqu'il n'est pas possible ou souhaitable que l'activité se poursuive.

08.05.02

reprise sur incident

redressement sur erreur

Action de corriger ou de contourner les effets d'un *défaut* pour remettre un *système informatique* dans un état déterminé.

08.05.03**error-detecting code
self-checking code**

A *code* in which each *coded representation* conforms to specific rules of construction so that their violation indicates the presence of *errors*.

08.05.04**error-correcting code**

An *error-detecting code* designed to allow for the automatic correction of certain types of *errors*.

08.05.05**unrecoverable error**

An *error* for which recovery is impossible without the use of recovery techniques external to the *computer program*.

08.05.06**fatal error**

An *error* that renders further *execution* if any to produce meaningless results.

08.05.07**contingency procedure**

A procedure that is an alternative to the normal path of a *process* if an unusual but anticipated situation occurs.

NOTE — A contingency procedure may be triggered by events such as an *overflow* or an operator intervention.

08.05.08**journal
log**

A chronological record of *data processing operations*.

NOTE — The journal may be used to reconstruct a previous or an updated version of a *file*.

08.05.09**backup file
job-recovery control file**

A copy of a *file* made for possible later *reconstruction* of the file.

08.05.10**archive file**

A *file* out of a collection of files set aside for later research or verification, for security or for any other purposes.

08.05.11**archived file**

A *file* for which an *archive file* exists.

08.05.12**backward (file) recovery**

The *reconstruction* of an earlier version of a *file* by using a newer version and *data* recorded in a *journal*.

08.05.03**code détecteur d'erreurs
code d'autocontrôle**

Code dans lequel les *codets* obéissent à des règles précises de construction, de sorte que la violation de ces règles dénote la présence d'*erreurs*.

08.05.04**code correcteur d'erreurs
code autocorrecteur**

Code détecteur d'erreurs conçu pour la correction automatique de certains types d'*erreurs*.

08.05.05**erreur irréparable
erreur non redressable**

Erreur pour laquelle la reprise sur incident n'est possible que par des moyens extérieurs au *programme*.

08.05.06**erreur fatale**

Erreur qui rend inutile la suite de l'*exécution* qui produirait des résultats non significatifs.

08.05.07**procédure de substitution
procédure de repli**

Procédure utilisée à la place du cheminement normal d'un *processus*, s'il se produit durant son déroulement un événement inhabituel mais prévisible.

NOTE — Une telle procédure peut être déclenchée par des événements tels qu'un *dépassement de capacité* ou une intervention de l'opérateur.

08.05.08**journal**

Relevé chronologique des opérations *informatiques*.

NOTE — Le journal est utilisable pour reconstituer une version antérieure ou actualisée d'un *fichier*.

08.05.09**fichier de sauvegarde
fichier de secours**

Copie d'un *fichier* réalisée en vue d'une éventuelle *reconstitution* du fichier.

08.05.10**fichier d'archives**

Fichier constitué à partir d'un ensemble de fichiers et mis de côté pour des recherches ou des vérifications ultérieures, par mesure de sécurité ou pour tout autre besoin.

08.05.11**fichier archivé**

Fichier pour lequel il existe un *fichier d'archives*.

08.05.12**restauration par régression
restauration par mise à jour en amont
restauration par annulation de mise à jour**

Reconstitution d'une version antérieure d'un *fichier* à partir d'une version plus récente et de *données* enregistrées dans un *journal*.

08.05.13

forward recovery

The *reconstruction* of a newer version of a *file* by updating an earlier version with *data* recorded in a *journal*.

08.05.14

file clean-up

The removal of superfluous or obsolete *data* from a *file*.

08.06 Protection and security

08.06.01

data processing system security

computer system security

The technological and administrative safeguards established and applied to a *data processing system* to protect *hardware*, **software*, and *data* from accidental or malicious modifications, destruction, or disclosure.

08.06.02

data corruption

data contamination

A violation of *data integrity*.

08.06.03

privacy protection

The implementation of appropriate administrative, technical, and physical safeguards to ensure the security and confidentiality of *data* records and to protect both security and confidentiality against any threat or hazard that could result in substantial harm, embarrassment, inconvenience, or unfairness to any individual about whom such information is maintained.

08.06.04

data protection

The implementation of appropriate administrative, technical or physical means to guard against the unauthorized interrogation and use of procedures and *data*.

08.06.05

password

A *character string* that enables a user to have full or limited access to a system or to a set of *data*.

08.06.06

access right

The right granted to a user to access some *data* or *programs* and use them in a particular manner.

Example : The right to *read* a *file*, the right to *write* a *file*, the right to delete a *file*, the right to place *files* on a volume, the right to cause execution of an *object program*.

08.06.07

access permission

All of a user's *access rights* with respect to some *data* or *programs*.

08.05.13

restauration par progression

restauration par mise à jour en aval

Reconstitution d'une version plus récente d'un *fichier* par la mise à jour d'une version précédente à l'aide de *données* enregistrées dans un *journal*.

08.05.14

épuration de fichier

Suppression, dans un *fichier*, de *données* superflues ou périmées.

08.06 Protection et sécurité

08.06.01

sécurité du système de traitement de données

protection du système de traitement de données

sécurité du système informatique

Ensemble de mesures techniques et administratives appliquées à un *système de traitement de données* pour protéger le *matériel*, le *logiciel* et les *données* contre toute modification, destruction ou divulgation par accident ou malveillance.

08.06.02

altération des données

Violation de l'*intégrité des données*.

08.06.03

protection de la confidentialité

Mise en vigueur d'un ensemble de mesures administratives, techniques et physiques pour assurer la sécurité et la confidentialité des *données* contre toute menace ou événement fortuit pouvant entraîner des dommages, difficultés, inconvénients ou torts à toute personne concernée par ces données.

08.06.04

protection des données

Mise en vigueur d'un ensemble de mesures administratives, techniques et physiques pour interdire toute interrogation ou utilisation non autorisée de procédures ou de *données*.

08.06.05

mot de passe

Chaîne de caractères qui permet à l'utilisateur d'avoir un accès partiel ou total à un système ou à un ensemble de *données*.

08.06.06

droit d'accès

Droit accordé à un utilisateur d'avoir accès à des *données* ou *programmes* déterminés et de les exploiter d'une façon particulière.

Exemple : Le droit de *lire* un *fichier*, d'*écrire* dans un *fichier*, de supprimer un *fichier*, de placer des *fichiers* sur un volume, de provoquer l'exécution d'un *programme objet*.

08.06.07

permis d'accès

Ensemble des *droits d'accès* d'un utilisateur relatifs à des *données* ou *programmes* déterminés.

English alphabetical index

A

abend	abend (abbreviation)	08.04.01
abnormal	abnormal end	08.04.01
	abnormal termination	08.04.01
abort	to abort	08.05.01
acceptance	acceptance test	08.01.08
access	access permission	08.06.07
	access right	08.06.06
archive	archive file	08.05.10
	archived file	08.05.11
	archiving	08.01.10
audit	audit-review file	08.02.03
	audit trail	08.02.04
	computer-system audit	08.02.01
authentication	(data) authentication	08.03.03

B

backup	backup file	08.05.09
backward	backward (file) recovery	08.05.12
batch	batch-header document	08.03.01
beginning	beginning-of-file label	08.01.16
	beginning-of-volume label	08.01.14
benchmark	benchmark (test)	08.01.07
bit	parity bit	08.04.08

C

character	check character	08.04.14
check	check character	08.04.14
	check digit	08.04.14
	check key	08.04.13
	check problem	08.04.02
	completeness check	08.03.10
	cyclic redundancy check	08.04.07
	(data) check	08.01.05
	echo check	08.04.04
	expiration check	08.04.05
	format check	08.03.09
	limit check	08.03.12
	longitudinal parity check	08.04.10
	loop check	08.04.04
	modulo-N check	08.04.12
	overflow check	08.03.14
	parity check	08.04.09
	range check	08.03.13
	reasonableness check	08.03.11
	redundancy check	08.04.06
	residue check	08.04.12
	retention period check	08.04.05
	sequence check	08.03.08
	sum check	08.03.07
	summation check	08.03.07
	transverse parity check	08.04.11
checksum	checksum	08.03.05
clean-up	file clean-up	08.05.14
code	error-correcting code	08.05.04
	error-detecting code	08.05.03
	self-checking code	08.05.03
completeness	completeness check	08.03.10

computer

computer-system audit	08.02.01
computer-system security	08.06.01
(computer system) fault tolerance	08.01.01
(computer system) resilience	08.01.01
data contamination	08.06.02
contingency procedure	08.05.07
error control software	08.02.02
job-recovery control file	08.05.09
error-correcting code	08.05.04
data corruption	08.06.02
CRC (abbreviation)	08.04.07
crossfooting	08.03.15
cyclic redundancy check	08.04.07

D

data	(data) authentication	08.03.03
	(data) check	08.01.05
	data contamination	08.06.02
	data corruption	08.06.02
	data integrity	08.01.03
	data processing system security	08.06.01
	data protection	08.06.04
	data quality	08.01.04
	input (data) validation	08.03.02
	prerecorded (data) medium	08.01.11
	reconstitution (of data)	08.01.09
	reconstruction (of data)	08.01.09
	test data	08.04.03
detecting	error-detecting code	08.05.03
digit	check digit	08.04.14
document	batch-header document	08.03.01

E

echo	echo check	08.04.04
end	abnormal end	08.04.01
	end-of-file label	08.01.17
	end-of volume label	08.01.15
EOF	EOF (abbreviation)	08.01.17
EOV	EOV (abbreviation)	08.01.15
error	error control software	08.02.02
	error-correcting code	08.05.04
	error-detecting code	08.05.03
	error recovery	08.05.02
	fatal error	08.05.06
	unrecoverable error	08.05.05
expiration	expiration check	08.04.05
external	external label	08.01.12

F

failsoft	failsoft	08.01.02
fatal	fatal error	08.05.06
fault	(computer system) fault tolerance	08.01.01
	fault-rate threshold	08.02.07
	fault threshold	08.02.06
	fault trace	08.02.05

file	archive file	08.05.10
	archived file	08.05.11
	audit-review file	08.02.03
	beginning-of-file label	08.01.16
	backup file	08.05.09
	backward (file) recovery	08.05.12
	end-of-file label	08.01.17
	file clean-up	08.05.14
	job-recovery control file	08.05.09
format	format check	08.03.09
forward	forward recovery	08.05.13

H

hash	hash total	08.03.06
HDR	HDR (abbreviation)	08.01.16
	header label (HDR)	08.01.16
header	header label	08.01.16
	volume (header) label	08.01.14
	header label (HDR)	08.01.16
	(file) header label	08.01.16
	batch-header document	08.03.01

I

input	input (data) validation	08.03.02
integrity	data integrity	08.01.03
internal	internal label	08.01.13

J

job-recovery	job-recovery control file	08.05.09
journal	journal	08.05.08

K

key	check key	08.04.13
	key matching	08.04.15
keystroke	keystroke verification	08.03.04

L

label	beginning-of-file label	08.01.16
	beginning-of-volume label	08.01.14
	end-of-file label	08.01.17
	end-of-volume label	08.01.15
	external label	08.01.12
	(file) header label	08.01.16
	header label	08.01.16
	header label (HDR)	08.01.16
	internal label	08.01.13
	trailer label	08.01.17
	volume (header) label	08.01.14
limit	limit check	08.03.12
log	log	08.05.08
longitudinal	longitudinal parity check	08.04.10
loop	loop check	08.04.04

M

matching	key matching	08.04.15
medium	prerecorded (data) medium	08.01.11
modulo-N	modulo-N check	08.04.12

O

overflow	overflow check	08.03.14
-----------------	----------------------	----------

P

parity	longitudinal parity check	08.04.10
	parity bit	08.04.08
	parity check	08.04.09
	transverse parity check	08.04.11
password	password	08.06.05
period	retention period check	08.04.05
permission	access permission	08.06.07
prerecorded	prerecorded (data) medium	08.01.11
privacy	privacy protection	08.06.03
problem	check problem	08.04.02
procedure	contingency procedure	08.05.07
processing	data processing system security	08.06.01
protection	data protection	08.06.04
	privacy protection	08.06.03

Q

quality	data quality	08.01.04
----------------	--------------------	----------

R

range	range check	08.03.13
rate	fault-rate threshold	08.02.07
reasonableness	reasonableness check	08.03.11
reconstitution	reconstitution (of data)	08.01.09
reconstruction	reconstruction (of data)	08.01.09
recovery	error recovery	08.05.02
	backward (file) recovery	08.05.12
	forward recovery	08.05.13
	job-recovery control file	08.05.09
redundancy	redundancy check	08.04.06
	cyclic redundancy check	08.04.07
residue	residue check	08.04.12
resilience	(computer system) resilience	08.01.01
retention	retention period check	08.04.05
review	audit-review file	08.02.03
right	access right	08.06.06

S

security	data processing system security	08.06.01
	computer system security	08.06.01
self-checking	self checking code	08.05.03
sequence	sequence check	08.03.08
software	error control software	08.02.02
sum	sum check	08.03.07
summation	summation check	08.03.07
system	(computer system) fault tolerance	08.01.01
	(computer system) resilience	08.01.01
	computer-system audit	08.02.01
	computer system security	08.06.01
	data processing system security	08.06.01

T			U		
termination test	abnormal termination	08.04.01	unrecoverable	unrecoverable error	08.05.05
	acceptance test	08.01.08			
	benchmark (test)	08.01.07			
	test	08.01.06			
	test data	08.04.03			
threshold	fault threshold	08.02.06	V		
	fault-rate threshold	08.02.07			
tolerance	(computer system) fault tolerance	08.01.01	validation	input (data) validation	08.03.02
total	hash total	08.03.06	verification	keystroke verification	08.03.04
trace	fault trace	08.02.05	volume	beginning-of-volume label	08.01.14
trail	audit trail	08.02.04		end-of-volume label	08.01.15
trailer	trailer label	08.01.17		volume header	08.01.14
transverse	transverse parity check	08.04.11		volume (header) label	08.01.14

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 2382-8:1986